



Distr.: General
24 April 2009
Chinese
Original: English

第六十三届会议

议程项目 104(c)

选举各附属机构成员以补空缺, 并进行
其他选举: 选举人权理事会十八个成员

2009年4月22日美利坚合众国常驻联合国代表给大会主席的信

谨通知您, 美利坚合众国决定以候选国身份参加 2009 年 5 月 12 日在纽约举行的人权理事会选举, 竞选 2009-2012 年期间成员。

为此, 美利坚合众国政府谨随函附上根据大会第 60/251 号决议的规定对促进和保护人权所作的书面承诺(见附件)。美利坚合众国常驻联合国代表团请你将本信及其附件作为大会的文件分发。

苏珊·赖斯(签名)



2009年4月22日美利坚合众国常驻联合国代表团给大会主席的信的附件

美利坚合众国的人权承诺和保证

美国坚定承诺捍卫《世界人权宣言》中载明的各项人权，作此承诺是出于我们的建国价值理念，也是因为我们深信，如果人权和基本自由受到尊重和保护，那么国际和平、安全与繁荣便能得到加强。美国谋求在世界各地增进人权和基本自由，与此同时，我们也意识到我们自己对于在本国国内实现我们自身理想以及对于履行我们各项国际人权义务的承诺。因此，我们作出如下保证：

承诺在联合国系统促进人权

1. 美国承诺继续在联合国系统内作出努力，强力维护世界各地所有遭受虐待和压迫的人的权利，并充当全球各地那些常常冒着重大人身危险去维护他人权利的勇士们的坚实后盾。
2. 美国承诺坚持原则，坚定努力塑造一个平衡、有信誉和讲求效力的联合国人权理事会，以促进实现《世界人权宣言》的宗旨。本着同一目的，我们全心全意地希望与国际社会协作促进提高理事会各项工作中的普遍性、透明度和客观性。美国承诺充分参与普遍定期审查进程，并期待在 2010 年接受对美国在本国境内促进和保护人权及基本自由方面记录的审查。
3. 美国承诺在大会和第三委员会中推动促进和保护人权及基本自由，为此，它打算积极参加大会 2011 年对人权理事会工作的审查。
4. 美国还承诺借助区域组织来促进和保护人权。美国承诺利用其欧洲安全与合作组织和美洲国家组织成员的身份，继续努力维护人权及基本自由，加强并发展保护人权和基本自由的机构与机制。美国尤其确认它在美洲体系内所作的人权方面承诺，坚定支持美洲人权委员会的工作。
5. 美国确认并支持民间社会和人权维护者在促进和保护人权方面发挥重要作用，并承诺促进非政府组织有效参与联合国，包括人权理事会，以及其他国际组织的工作。
6. 作为我们对人权普遍性原则的承诺的一部分，美国承诺本着开诚布公、协商和相互尊重的精神，与我们的国际伙伴开展协作，并重申，对任何国家，包括我国境内人权状况表达的关切，均适合在国际上进行讨论。

承诺继续支持联合国系统内的人权活动

1. 美国承诺继续支持联合国人权事务高级专员。在 2009 年，美国打算为联合国人权事务高级专员及其处理世界各地侵犯人权行为的工作认捐 800 万美元，此

外还打算为联合国人权领域技术合作自愿基金认捐 140 万美元，并为其他基金认捐逾 700 万美元。

2. 美国还承诺继续为那些在工作中帮助促进人权的联合国机构提供支助。在 2008-2009 年，美国通过联合国儿童基金会(儿童基金会)(1.3 亿美元)、联合国民主基金(790 万美元)、联合国妇女发展基金(妇发基金)(450 万美元)，为支持人权方面努力捐助了资金。美国还为联合国人口基金(人口基金)提供支助，并且正按照《2009 年总括拨款法》的规定，在 2009 财政年度捐款 5 000 万美元。

承诺在国际上促进人权、基本自由和人类尊严与繁荣

1. 美国承诺继续酌情通过人权对话、专家互派、技术和区域间合作以及为非政府组织的工作提供方案支助，支持各国履行其人权义务。

2. 美国承诺继续努力加强国际体系内为增进妇女权利、促进保护妇女以及推动赋予妇女权力而设立的机制，为此采取的途径包括支持全面执行安全理事会关于妇女、和平与安全问题的第 1325(2000) 号和第 1820(2008) 号决议以及大会各项有关决议，特别是关于加紧努力消除一切形式暴力侵害妇女行为的第 61/143 号和第 63/155 号决议；支持妇女地位委员会的工作；支持美洲妇女委员会的工作。

3. 美国承诺继续促进世界各地对工人权利的尊重，为此采取的方式包括与其他国家政府以及国际劳动组织(劳工组织)开展合作，颁布和实施促进尊重国际公认劳工权利的条例和法规，以及为有关技术援助项目提供资金，以帮助工人组织、雇主和政府建立相关能力，从而解决劳工问题，包括强迫劳动以及各种最恶劣形式的童工现象，例如招募儿童当兵、工作场所歧视、血汗工厂以及剥削性工作条件。

4. 美国承诺继续提倡采取以受害人为中心的多学科办法来打击一切形式的贩卖人口活动，恢复人口贩卖行为受害者的尊严、人权和基本自由。

5. 美国承诺继续促进持各种不同信仰个人的宗教自由，特别是少数群体和弱势宗教群体成员的宗教自由，为此开展专门的接触、宣传、培训和方案制订工作。

6. 美国承诺继续以各种方式在防治艾滋病毒/艾滋病过程中促进人权，包括为此增进艾滋病毒/艾滋病患者的人权，消除污名和歧视，以及维护妇女的权利。美国承诺通过改进基本保健服务的质量、提供和使用，对付全球卫生保健方面的挑战，从而使人们免遭痛苦，并拯救生命。

7. 美国承诺继续发挥带头作用，在全球范围推动企业界自愿承担社会责任，推动各项企业权利和人权倡议。美国打算汇集政府、民间社会和企业界各利益攸关方的力量，寻求企业权利与人权方面的共同解决方案，并积极参加一些重要的多方利益攸关方倡议，例如关于安全和人权的自愿原则。

8. 美国确认独立媒体对促进基本言论自由、揭露侵犯人权行为和促进施政方面问责制和透明度的重要作用，承诺继续捍卫言论自由以及在世界各地促进新闻自由和保护记者。

9. 我们决心在国际一级打击公开和隐藏式的种族主义和歧视。美国是《消除一切形式种族歧视国际公约》的缔约国，它致力于确保这项公约的目标得到充分实现。不仅应特别重视消除阻挡平等的任何剩余法律障碍，而且还应重视对付各机构和各社会内部存在的持续歧视与不平等现实。

承诺在美国境内增进人权和基本自由

1. 美国行政部门致力于同其立法部门进行协作，探讨是否有可能批准一些人权条约，包括但不限于《消除对妇女一切形式歧视公约》和劳工组织《消除就业和职业歧视公约》（第 111 号公约）。

2. 美国承诺履行联合国条约中规定的义务，并参加同条约机构成员进行有意义对话。

3. 美国承诺同联合国人权机制以及美洲人权委员会和其他区域人权机构进行合作，回复查询，开展对话并接待来访。

4. 美国还坚定承诺消除种族主义和歧视行为以及出于种族或族裔仇恨原因而实施的暴力行为。尽管民权运动取得了各种成就，尽管多年来我们一直谋求实现人人平等权利，但种族主义仍然在我国存在。我们将继续与其作斗争。

5. 美国承诺继续促进人类繁荣以及美国境内所有人的人权与基本自由，为此采取包括执行《美国残疾人法案》及其修正案，使宗教和社区领袖参与捍卫宗教自由和多元化以及鼓励私营部门成员在美国和海外树立良好企业公民形象等各种步骤。